

Thinking of you

 **Electrolux**

OWNER'S GUIDE

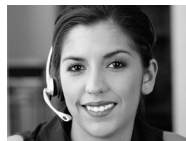
Electrolux
Vac & Steam



Introduction

Congratulations on your purchase of an Electrolux Vac & Steam – designed to help you care for your home environment. This Owner's Guide will help you make the best possible use of your new Vac & Steam. Please begin by reading it, and keep it for future reference.

IMPORTANT: If you have questions about using your Vac & Steam, call Electrolux's Customer Service Helpline. Your Vac & Steam was thoroughly inspected and tested before it left the factory. If you note any shipping damage, call the Helpline immediately.



Electrolux Helpline 1-800-896-9756

Monday – Friday 8 a.m.- 7:30 p.m. (CST)

Saturday – Sunday 10 a.m.- 6:30 p.m. (CST)

Register your purchase

Please register your purchase at www.electroluxappliances.com

Keep this information

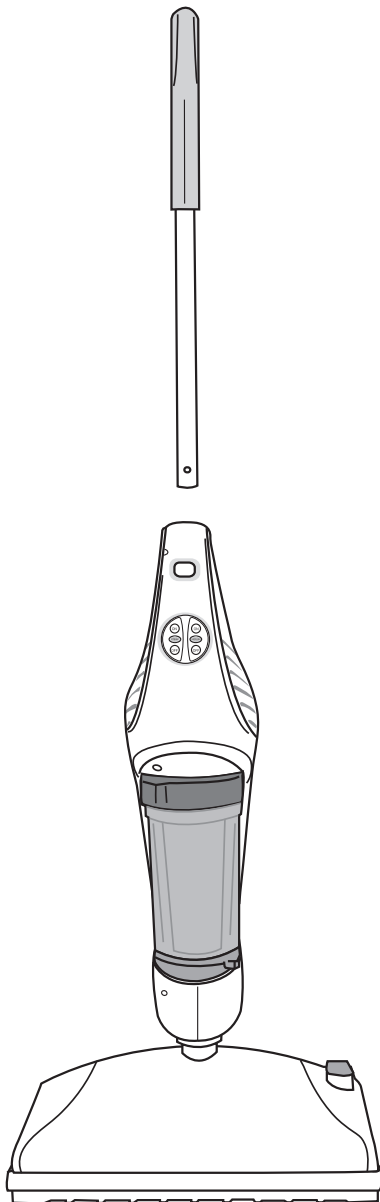
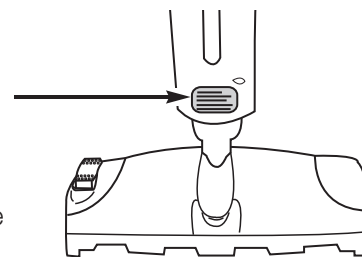
Write the model, type and serial number here:

Date of purchase (keep your receipt) _____

Model number and type _____

Serial number _____

Find these numbers on a label on the lower back side of the Vac & Steam. Refer to these numbers when ordering parts and accessories or if service is needed.



For Electrolux service

Authorized Electrolux Service Centers provide maintenance, parts and repair. To find the Service Center nearest you, go to www.electroluxappliances.com or call 800-896-9756.

Contents

Important safety instructions	1
Grounding instructions	2
Vac & Steam parts	3
How to assemble your Vac & Steam.	3
Using your Vac & Steam.	4
Vac & Steam special features	5
Caring for your Vac & Steam	5
How to clear a blockage	6
Troubleshooting	6
Electrolux limited warranty	7
Owner's Guide, French	8-15
Owner's Guide, Spanish	16-23
Parts list and order form	25

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VAC & STEAM.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended accessories.
- Do not leave Vac & Steam unattended.
- Never direct steam towards people, animals or plants.
- Do not put hands or feet under Vac & Steam.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from Vac & Steam openings and moving parts.
- Do not put any object into Vac & Steam openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep your work area well lighted.
- Use extra care when cleaning stairs.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Do not handle plug or Vac & Steam with wet hands.
- Turn off all Vac & Steam controls before unplugging.
- Do not leave Vac & Steam when plugged in. Turn off the switch and unplug the electrical cord when not in use and before servicing.
- Do not use with damaged cord or plug. If Vac & Steam is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center before using.
- Do not run Vac & Steam over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not immerse the Vac & Steam into water or other liquids. Always unplug the power cord from the electrical socket when filling the Vac & Steam.
- Before filling with water, proceed as follows; (1) turn off the Vac & Steam, (2) unplug the power supply.
- Never put the descaling, aromatic, alcoholic, detergent, or **vinegar** products into the Vac & Steam, as this may damage it or make it unsafe or use.
- Do not use without cleaning pad in place.
- Do not use Vac & Steam without dust cup and/or filter in place.
- Do not use Vac & Steam outdoors or on wet surfaces.
- Do not use Vac & Steam for space heating purposes.
- Do not use Vac & Steam to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- The Vac & Steam is used only for dry pick-up purposes while steam function is on. Do not use for water suction use.
- Do not pick up anything with Vac & Steam that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not pull or carry by cord. Do not use cord as a handle. Do not close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners.
- Store your Vac & Steam indoors in a cool, dry area.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

The Vac & Steam is designed as a complete change from old methods of manual floor cleaning. This appliance is designed to obtain excellent floor cleaning and effective sanitation of these areas.



Follow caution information whenever you see this symbol

Electrolux Customer Service Helpline 1-800-896-9756

Grounding instructions

⚠ DANGER

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock.

This appliance is equipped with a cord having an equipment grounding conductor and grounding plug. The plug must be

inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

This appliance is for use on a nominal 120 volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in Figure A. A temporary adapter which looks like the adapter illustrated in Figure B may be used to connect this plug to a two-pole receptacle, as shown, if a properly grounded outlet is not available.

The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet, Figure A, can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug, or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw.

NOTE: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.

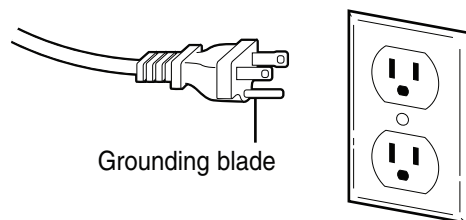


Fig. A

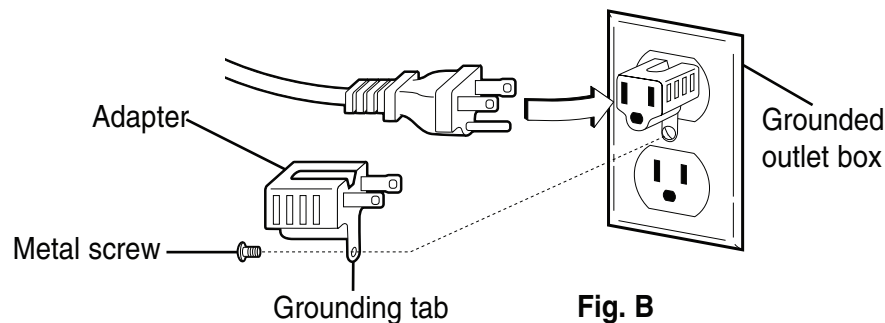
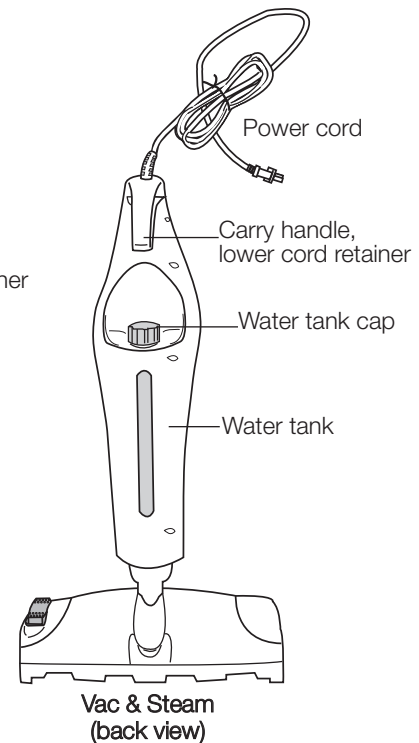
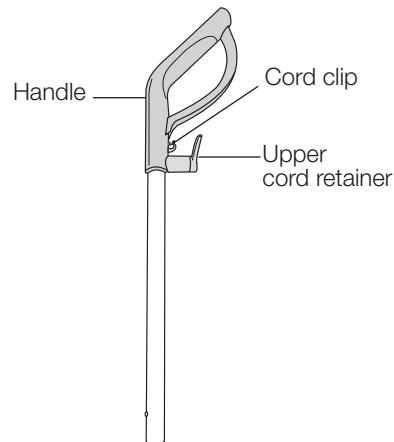
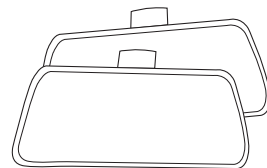
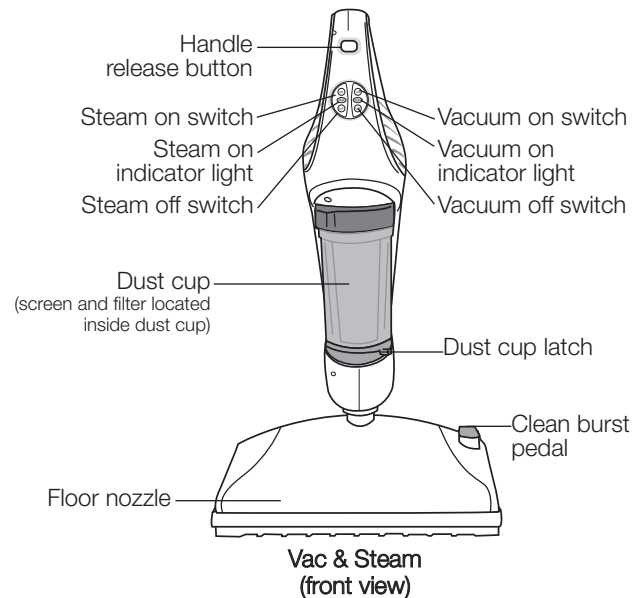


Fig. B

Vac & Steam parts



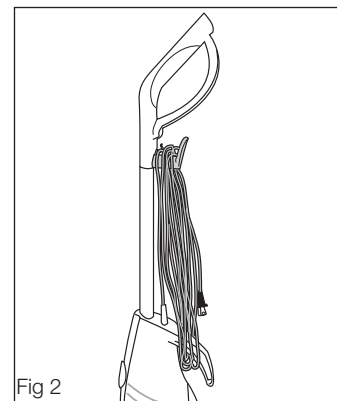
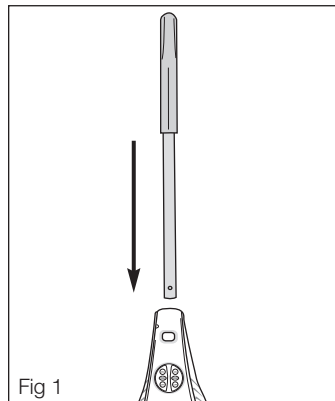
Important safeguards



Water cup

How to assemble your Vac & Steam

- Push handle onto Vac & Steam until release button snaps into opening (Fig. 1).
- Wrap power cord around upper and lower cord retainers (Fig. 2).



Electrolux Customer Service Helpline 1-800-896-9756

Using your Vac & Steam

The Electrolux Vac & Steam is designed for use on hard-surface floors such as ceramic, stone, marble, vinyl, linoleum, and sealed hardwood. Do not use on unsealed wood floors. If uncertain, test in an isolated area such as a closet.

NOTE: Heat and steam may remove the sheen on waxed floors or on some no-wax floors. Check use and care instructions from flooring manufacturer.

CAUTION

- Be sure Vac & Steam is turned off and unplugged before removing water tank.
- Fill tank with clear water only. Do not use chemicals, soap, detergent, or vinegar.
- Never use Vac & Steam without cleaning pad.
- Always direct steam away from yourself. Never direct steam toward people, animals, or plants.

- Be sure dust cup and filter are in place. Slide latch all the way right, to 'lock' position (Fig. 1).
- Place cleaning pad on floor with Velcro loop strips facing up. Set floor nozzle onto pad (Fig. 2).
- Remove cap and fill tank with tap water. Do not exceed maximum fill line (Fig. 3). In areas with hard water, use distilled water for better performance.
- Plug in and press steam 'on' switch (Fig. 4). Allow about 15 seconds for unit to produce steam.
- Press down front of clean burst pedal to 'floor mop' position. Press vacuum 'on' switch (Fig. 5). Use for light vacuuming, on hard surfaces only.
- Hold down floor nozzle and pull handle back to comfortable angle for using (Fig. 6).
- If desired, use vacuum and steam functions separately.

! Do not leave Vac & Steam standing on the floor for any length of time while damp cleaning pad is still on it. If you notice a whitish 'halo' on the floor surface, it can be removed with a few drops of vinegar applied to the floor. (Do not put vinegar in water tank).

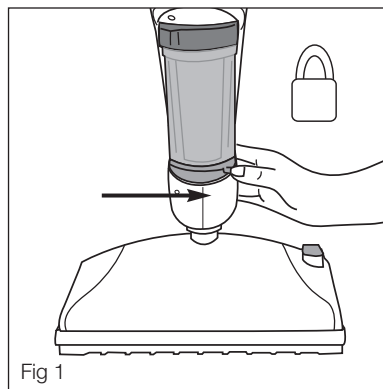


Fig 1

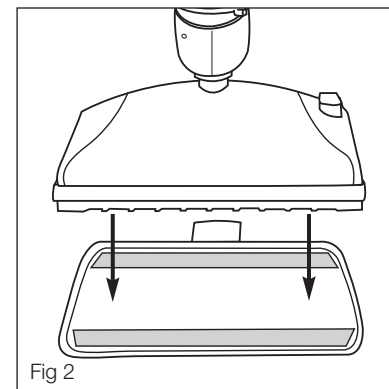


Fig 2

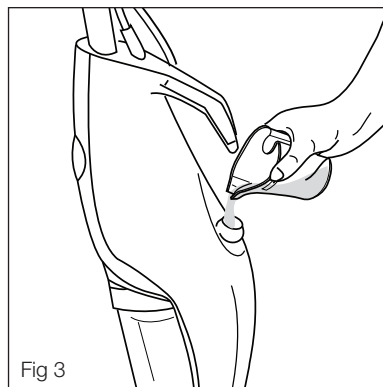


Fig 3

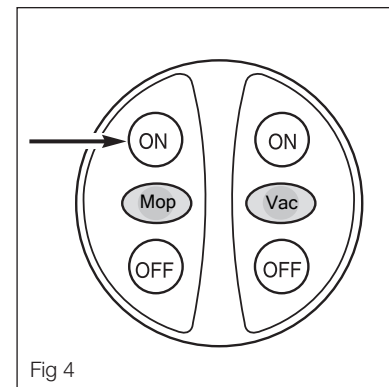


Fig 4

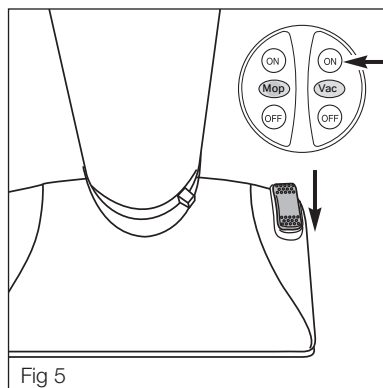


Fig 5

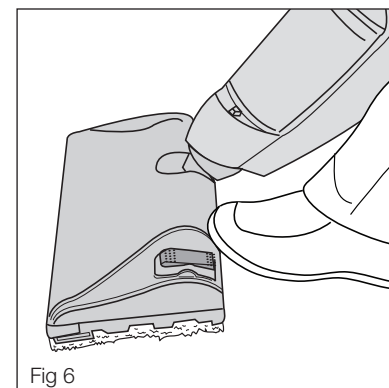


Fig 6

Vac & Steam special features

Clean burst pedal

A special 'clean burst' feature provides a focused burst of steam for spot cleaning difficult-to-remove soil.

To use the clean burst feature:

- It is recommended to turn vacuum off; use steam feature only for best performance.
- Press clean burst pedal to 'spot clean' position for five to 10 seconds. Allow steam burst to spray onto dried spills or spots (Fig. 1).
- Move floor nozzle back and forth to clean soiled area (Fig. 2).
- Return pedal to 'floor mop' position after using clean burst.

NOTICE

The steam feature can kill dust mites and some types of bacteria when used properly. To disinfect a specific area, turn steam on and position Vac & Steam over the area for a minimum of eight seconds. This allows the floor under the steamer to reach approximately 170° F. Use this procedure to disinfect floors in bathrooms, pet sleeping quarters, etc.

Caring for your Vac & Steam

- Unplug and allow Vac & Steam to cool.
- Slide dust cup latch left, to 'unlock' position (Fig. 3).
- Remove dust cup. Twist top of dust cup to lift out screen. Empty debris from dust cup (Fig. 4).
- Remove sponge filter from top of screen. Wash sponge, screen and dust cup in warm water. Allow to dry before reassembling (Fig. 5).
- Remove cleaning pad after use. Allow Vac & Steam to cool completely, then step on pad lip and lift off Vac & Steam (Fig. 6).
- Wrap power cord and store Vac & Steam in upright position.
- Wash cleaning pads in warm water, by hand or machine. Do not use fabric softener. Lay flat to dry.

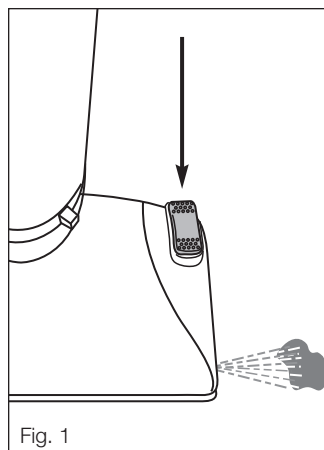


Fig. 1



Fig. 2

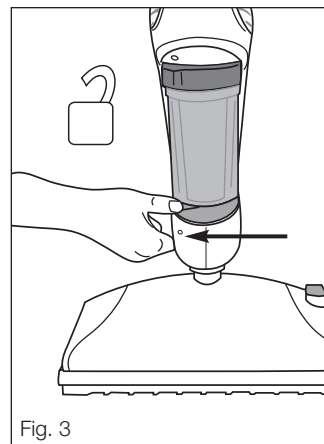


Fig. 3



Fig. 4

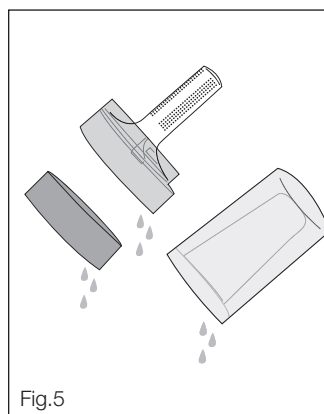


Fig. 5

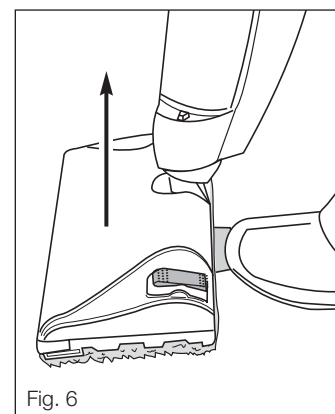


Fig. 6

How to clear a blockage

- Slide dust cup latch left to 'unlock' and remove dust cup (Fig. 1).
- Use drinking straw or pipe cleaner to check for debris blocking air path (Fig. 2).
- Check for blockage air inlet holes on bottom of floor nozzle (Fig. 3).

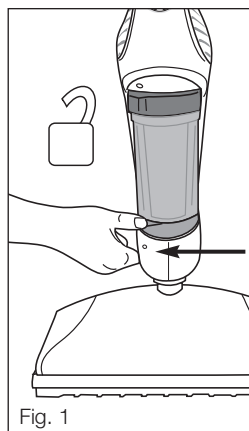


Fig. 1

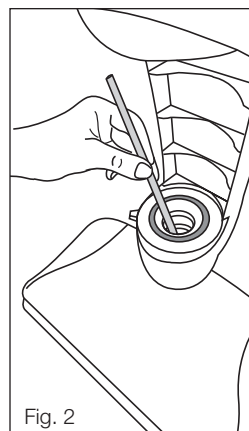


Fig. 2

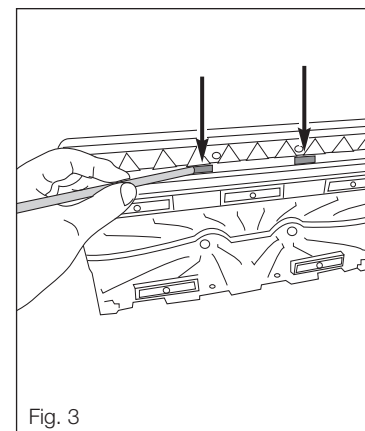


Fig. 3

Troubleshooting

⚠ For your safety, turn Vac & Steam off and unplug power cord before attempting to resolve problems.

Problem	Possible cause	Solution
Vac & Steam will not start.	Power plug.	Push plug securely into outlet, try another outlet, or check circuit breaker.
	No water in tank.	Fill water tank. See page 4, Using your Vac & Steam.
	Needs servicing.	For service information in United States or Canada, toll free: 1-800-896-9756.
No suction on vacuum function.	Dust cup latch not sealed.	Slide latch as far as possible to right, to 'lock' position.
	Air path clogged.	Remove dust cup and check for debris blocking air path. See page 6, How to clear a blockage.
Vac & Steam will not make steam.	No water in tank.	Fill water tank. See page 4, Using your Vac & Steam.
Vac & Steam leaves water on floor.	Floor cleaning pad too wet.	Change cleaning pad. If wood floor, dry the floor before proceeding.
Vac & Steam leaves whitish halo on vinyl floor.	Vac & Steam left standing in one spot too long.	Remove halo with a few drops of vinegar applied to the floor (Do not put vinegar in water tank).
	You are using 'hard water.'	Use distilled water instead of tap water.

Electrolux limited warranty

Your Electrolux cleaner is warranted to be free from all defects in material and workmanship in normal household use for a period of two years. The warranty is granted only to the original purchaser and members of his or her immediate household. The warranty is subject to the following provisions.

This warranty does not cover parts of the cleaner that require replacement under normal use. Any damages or malfunctions caused by negligence, abuse, or use not in accordance with the Owner's Guide are not covered by this warranty. Likewise, any defects or damages caused by unauthorized service or the use of other than Genuine Electrolux parts are not covered.

Electrolux will, at its option, repair or replace a defective cleaner or cleaner part that is covered by this warranty. As a matter of warranty policy, Electrolux will not refund the consumer's purchase price.

To register your warranty, please visit www.electroluxappliances.com.

To obtain warranty service you must return the defective cleaner or parts along with proof of purchase to any Electrolux Authorized Warranty Station.

For the location of the nearest Electrolux Authorized Warranty Station or for service information in the United States or Canada, please telephone toll free:

1-800-896-9756

You may also visit us online at www.electroluxappliances.com

Further limitations and exclusions are as follows

Any warranty that may be implied in connection with your purchase or use of the cleaner, including any warranty of Merchantability or any warranty for Fitness For A Particular Purpose is limited to the duration of this warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

Your relief for the breach of this warranty is limited to the relief expressly provided above. In no event shall Electrolux be liable for any consequential or incidental damages you may incur in connection with your purchase or use of the cleaner. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

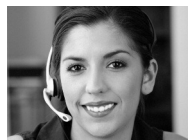
This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary by state.



Introduction

Félicitations pour votre achat d'une Vac & Steam Electrolux – conçue pour vous aider à entretenir votre foyer. Ce guide du propriétaire vous aidera à utiliser le mieux possible votre nouvelle Vac & Steam. Veuillez commencer par lire le guide et conservez-le à titre de référence future.

IMPORTANT : Si vous avez des questions sur l'utilisation de votre Vac & Steam, appelez la Ligne d'aide du Service à la clientèle Electrolux. Votre Vac & Steam a été inspectée et testée exhaustivement avant de quitter l'usine. Si vous notez des dommages d'expédition, appelez immédiatement la Ligne d'aide.



Ligne d'aide Electrolux 1-800-896-9756

Lundi au vendredi 8 h à 19 h 30 (HNC)

Samedi et dimanche 10 h à 18 h 30 (HNC)

Enregistrez votre achat

Veuillez enregistrer votre achat à www.electroluxappliances.com

Conservez cette information

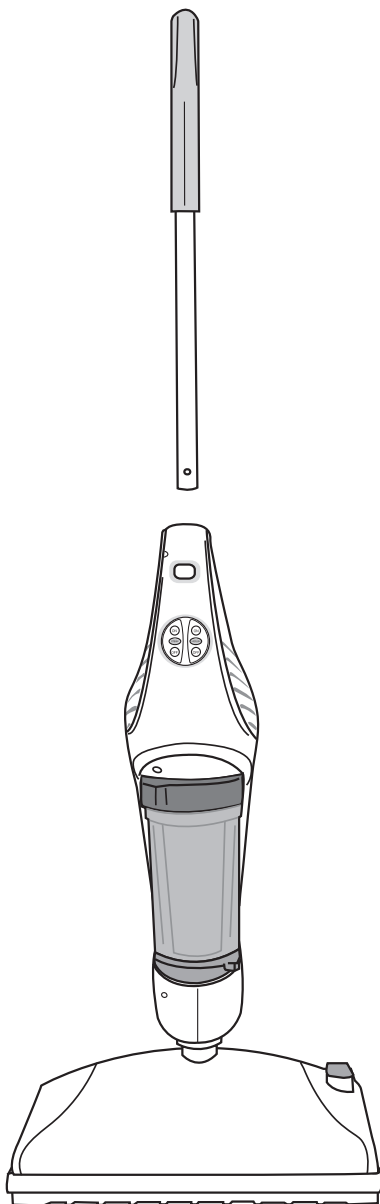
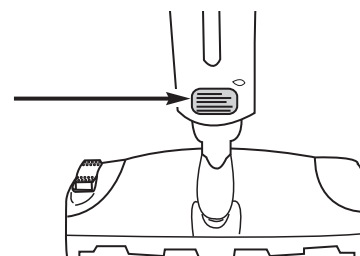
Écrivez le modèle, le type et le numéro de série ici :

Date d'achat (conservez votre reçu) _____

Numéro de modèle et type _____

Numéro de série _____

Vous trouverez ces numéros sur une étiquette à l'arrière de l'aspirateur dans la partie inférieure. Reportez-vous à ces numéros en commandant des pièces, des accessoires ou s'il faut du service.



Pour le service Electrolux

Les centres de service autorisés Electrolux offrent la maintenance, les pièces et la réparation. Pour trouver le Centre de service le plus proche, rendez-vous à www.electroluxappliances.com ou appelez le (800) 896-9756.

Table des matières

Consignes de sécurité importantes	9
Instructions de mise à la terre	10
Pièces de la Vac & Steam	11
Comment effectuer l'assemblage de votre Vac & Steam	11
Utilisation de votre Vac & Steam	12
Fonctionnalités particulières de la Vac & Steam	13
Entretien de votre Vac & Steam	13
Dépannage	14
Garantie limitée Electrolux	15
Guide du propriétaire, français	8-15
Guide du propriétaire, espagnol	16-23
Liste de pièces et bon de commande	25

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Quand on utilise un appareil électrique, il faut toujours prendre des mesures de sécurité essentielles, dont les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET VAC & STEAM.

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendies, de décharge électrique ou de blessure :

- Utilisez seulement tel que décrit dans ce manuel. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne laissez pas la Vac & Steam sans surveillance.
- Ne dirigez jamais la vapeur vers les personnes, les animaux ou les plantes.
- Ne mettez ni les mains ni les pieds sous la Vac & Steam.
- Ne permettez pas son utilisation comme jouet. Il faut être particulièrement attentif lorsqu'elle est employée par ou près des enfants.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes parties du corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement de la Vac & Steam.
- Ne mettez pas d'objets dans les ouvertures de la Vac & Steam. N'utilisez pas lorsqu'une ouverture est bloquée; gardez libre de poussière, de peluche, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire la circulation d'air.
- Gardez votre aire de travail bien éclairée.
- Soyez tout particulièrement prudent en nettoyant les escaliers.
- Ne branchez qu'à une prise correctement mise à la terre. Voir les instructions de mise à la terre.
- Ne manipulez pas la fiche ou la Vac & Steam avec les mains mouillées.
- Coupez toutes les commandes avant de débrancher la Vac & Steam.
- Ne laissez pas la Vac & Steam sans supervision lorsqu'elle est branchée. Arrêtez l'interrupteur et débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant tout entretien ou nettoyage.
- N'utilisez pas avec une fiche ou un cordon endommagé. Si la Vac & Steam ne fonctionne pas correctement ou si elle a été échappée, si elle est endommagée, si elle a été laissée à l'extérieur ou échappée dans de l'eau, veuillez la retourner à un centre de service avant de l'utiliser.
- Ne faites pas fonctionner la Vac & Steam sur le cordon. Gardez le cordon loin des surfaces chauffées.
- N'utilisez pas de rallonges ou de prises de courant inadéquates.
- Ne débranchez pas en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, agrippez la fiche et non pas le cordon.
- Ne plongez pas la Vac & Steam dans l'eau ni dans d'autres liquides. Débranchez toujours le cordon de la prise lors du remplissage de la Vac & Steam.
- Avant de la remplir d'eau, faites ce qui suit : (1) éteignez la Vac & Steam, (2) débranchez le cordon électrique.
- Ne mettez jamais de produits détartrants, aromatiques, alcooliques, détergents ou vinaigre dans la Vac & Steam. Ceux-ci peuvent l'endommager ou la rendre dangereuse à utiliser.
- N'utilisez pas l'appareil sans que le coussinet de nettoyage ne soit en place.
- N'utilisez pas la Vac & Steam sans que le collecteur de poussière ou le filtre ne soit en place.
- N'utilisez pas la Vac & Steam à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- N'utilisez pas la Vac & Steam comme appareil de chauffage.
- N'utilisez pas la Vac & Steam pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence ou dans des endroits où ces produits sont présents.
- La Vac & Steam est utilisée uniquement pour le ramassage de matières sèches lorsque la fonction de vapeur est en marche. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser de l'eau.
- Ne ramassez rien de brûlant ou fumant, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes, avec la Vac & Steam.
- Ne tirez pas le cordon ou ne transportez pas l'appareil par le cordon. N'utilisez pas le cordon comme poignée. Ne fermez pas de porte sur le cordon ou ne tirez pas le cordon autour de coins ou bords tranchants.
- Rangez votre Vac & Steam à l'intérieur dans un endroit sec et frais.
- Ne mettez ni les mains ni les pieds sous la Vac & Steam.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

RÉSERVÉ À L'UTILISATION RÉSIDENNELLE

La Vac & Steam est totalement différente par rapport aux vieilles méthodes manuelles de nettoyage de plancher.

Cet appareil est conçu pour effectuer un excellent nettoyage de plancher et une désinfection efficace de ces endroits.

 Lorsque vous voyez ce symbole, suivez les informations de mise en garde.

Service à la clientèle Electrolux 1-800-896-9756

Instructions de mise à la terre

⚠ DANGER

Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre du matériel peut présenter un risque d'électrocution. Vérifier auprès d'un électricien en cas d'incertitude que la prise est correctement mise à la terre. Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil – si elle ne correspond pas à la prise, faire monter une nouvelle prise par un électricien qualifié.

L'appareil doit être mis à la terre. En cas de défaillance ou de panne, la terre fournit un passage de moindre résistance au courant électrique afin de réduire le risque d'électrocution.

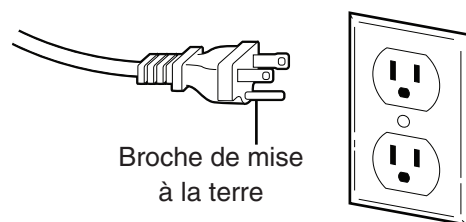
Cet appareil est doté d'un cordon comportant un conducteur et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être introduite dans une

prise adéquate bien installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.

Cet appareil est conçu pour fonctionner sur un circuit d'une puissance nominale de 120 volts avec une fiche de mise à la terre semblable à celle qui est illustrée sur la Figure A. Un adaptateur provisoire qui ressemble à l'adaptateur illustré sur la Figure B peut être utilisé pour connecter cette fiche à une prise bipolaire, de la façon illustrée, jusqu'à ce qu'une prise correctement mise à la terre, Figure A, puisse être montée par un électricien qualifié.

L'écrou à oreilles rigides de couleur verte ou toute pièce semblable dépassant de l'adaptateur doit être raccordé à une mise à la terre permanente tel un couvercle de boîtier de prise adéquatement mis à la terre. Quand l'adaptateur est utilisé, il doit être maintenu en place par une vis métallique.

REMARQUE : Au Canada, l'utilisation de l'adaptateur provisoire n'est pas autorisé par le Code électrique canadien.



Broche de mise à la terre

Fig. A

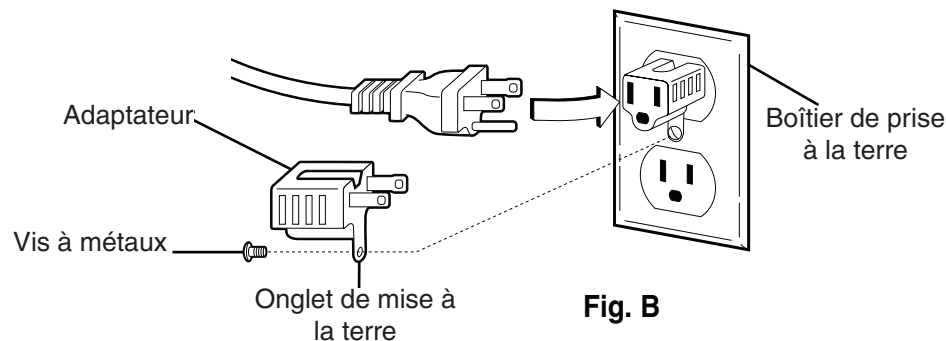
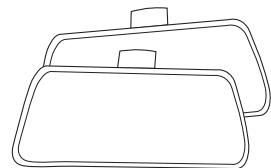
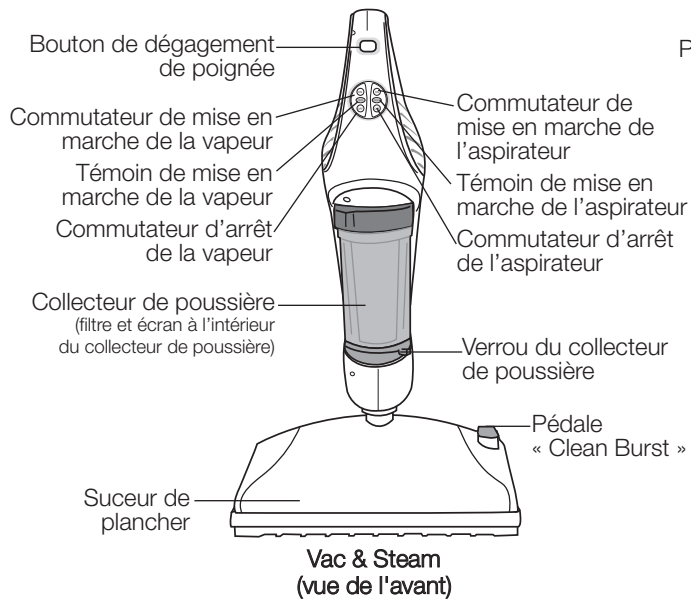
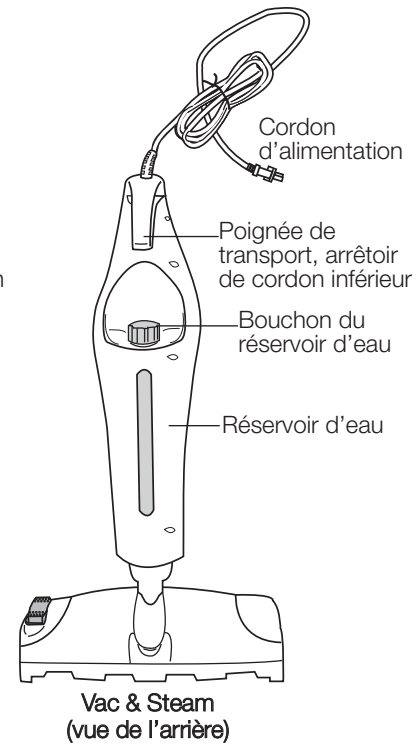
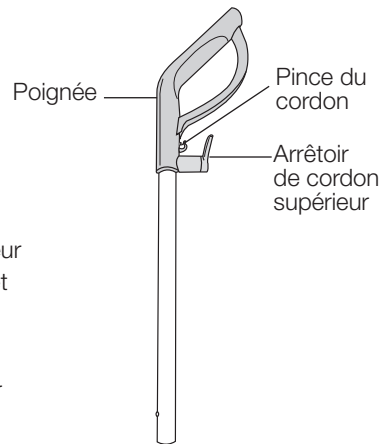


Fig. B

Pièces de la Vac & Steam



Coussinets de nettoyage



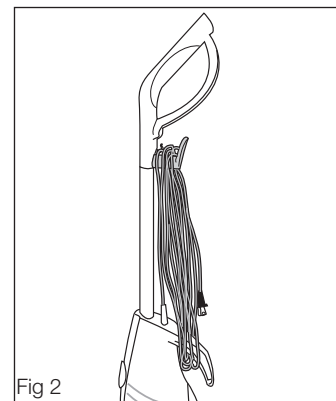
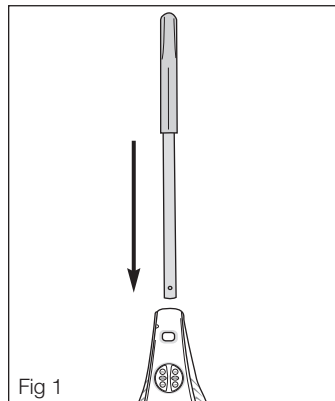
Précautions importantes



Réservoir d'eau

Comment effectuer l'assemblage de votre Vac & Steam

- Alignez la lisière du suceur de plancher avec l'encoche située au bas de la Vac & Steam. Poussez pour installer (Fig. 1).
- Poussez la poignée sur la Vac & Steam jusqu'à ce que le bouton de dégagement s'enclenche dans l'ouverture (Fig. 2).



Service à la clientèle Electrolux 1-800-896-9756

Utilisation de votre Vac & Steam

La Vac & Steam Electrolux est conçue pour une utilisation sur les planchers à surface dure comme la céramique, la pierre, le marbre, le vinyle, le linoléum et le bois dur scellé. N'utilisez pas sur les planchers de bois non scellés. Si vous êtes incertain, testez dans un endroit en retrait comme dans un placard. REMARQUE : La chaleur et la vapeur peuvent retirer le brillant des planchers cirés ou de certains planchers sans cirage. Vérifiez les instructions d'utilisation et d'entretien des fabricants de planchers.

CAUTION

- Assurez-vous que la Vac & Steam est éteinte et que le cordon est débranché avant d'enlever le réservoir d'eau.
- Remplissez le nettoyeur à vapeur d'eau claire seulement. N'utilisez pas de produits chimiques, de savon, de vinaigre ou de détergent.
- N'utilisez jamais la Vac & Steam sans avoir nettoyé le coussinet.
- Dirigez toujours la vapeur loin de vous-même. Ne dirigez jamais la vapeur vers les personnes, les animaux ou les plantes.

- Assurez-vous que le collecteur de poussière et le filtre sont en place. Glissez le verrou jusqu'au bout sur la droite dans la position « verrouillée » (Fig. 1).
- Placez le coussinet de nettoyage sur le plancher avec les bandes à boucles de Velcro face vers le haut. Déposez le suceur de plancher sur le coussinet (Fig. 2).
- Retirez le bouchon et remplissez le réservoir avec de l'eau du robinet. Ne dépassez pas la ligne de remplissage maximum (Fig. 3). Dans les endroits où l'eau est dure, utilisez de l'eau distillée pour de meilleurs résultats.
- Branchez l'appareil et appuyez sur le commutateur de mise en marche de la vapeur (Fig. 4). Veuillez attendre une quinzaine de secondes pour que l'unité produise de la vapeur.
- Appuyez sur le devant de la pédale « Clean Burst » jusqu'à la position « vadrouille à plancher ». Appuyez sur le commutateur de mise en marche de l'aspirateur (Fig. 5). Utilisez cette fonction pour effectuer des tâches légères avec l'aspirateur uniquement sur des surfaces dures.
- Tenez le suceur de plancher vers le bas et reculez la poignée à un angle confortable pour l'utilisation (Fig. 6).
- Si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser les fonctions de l'aspirateur et de vapeur vinaigreséparément.

⚠ Ne laissez pas la Vac & Steam debout sur le plancher pendant une longue période lorsque le coussinet humide est encore en place. Si vous remarquez un cerne blanchâtre sur le plancher, celui-ci peut être éliminé en utilisant quelques gouttes de vinaigre appliqués sur le sol. (Ne pas mettre du vinaigre dans le réservoir d'eau).

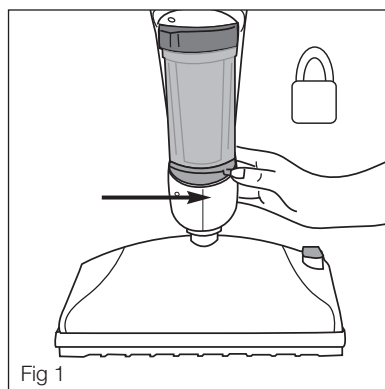


Fig 1

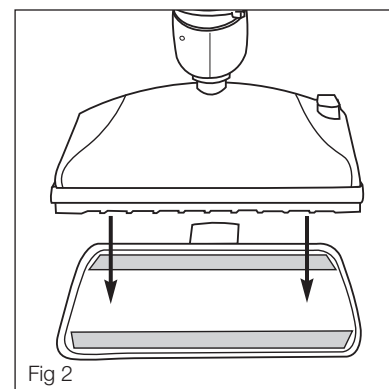


Fig 2

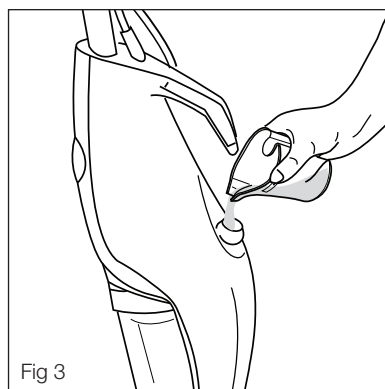


Fig 3

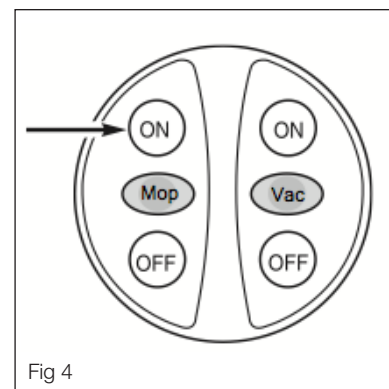


Fig 4

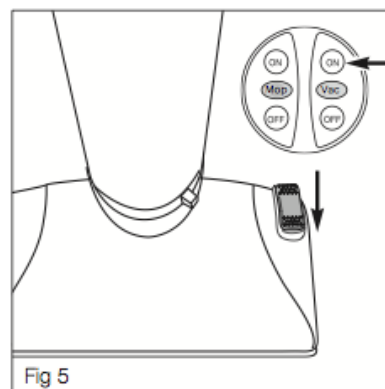


Fig 5

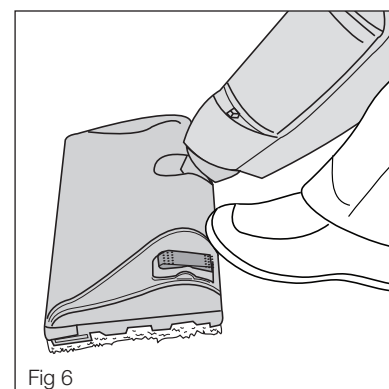


Fig 6

Fonctionnalités particulières de la Vac & Steam

Pédale « Clean Burst »

Une fonction particulière appelée « Clean Burst » offre un jet de vapeur pour nettoyer les taches tenaces.

Pour utiliser la fonction « Clean Burst » :

- Il est recommandé d'éteindre l'aspirateur; utilisez uniquement la fonction de vapeur pour obtenir une meilleure performance.
- Appuyez sur la pédale « Clean Burst » à l'endroit de la tache en question pendant cinq à dix secondes. Laissez le jet de vapeur être vaporisé sur le dégât ou les taches (Fig. 1).
- Déplacez le suceur de plancher de l'avant à l'arrière pour nettoyer l'endroit souillé (Fig. 2).
- Remettez la pédale à la position « vadrouille de plancher » après avoir utilisé la fonction « Clean burst ».

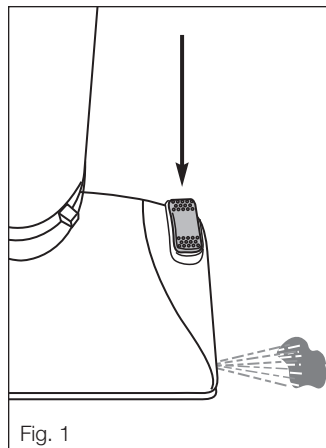


Fig. 1



Fig. 2

⚠ REMARQUER

La fonction de vapeur peut éliminer les acariens et certains types de bactéries lorsqu'elle est utilisée correctement. Pour désinfecter un endroit précis, mettez en marche la fonction de vapeur et positionnez la Vac & Steam à cet endroit pendant au moins huit secondes. Ceci permet au plancher sous le nettoyeur à vapeur d'atteindre une température d'environ 77 °C (170 °F). Utilisez cette procédure pour désinfecter les planchers des salles de bain, les endroits où les animaux de compagnie dorment, etc.

Entretien de votre Vac & Steam

- Débranchez la Vac & Steam et laissez-la refroidir.
- Glissez le verrou du collecteur de poussière sur la gauche à la position « déverrouillée » (Fig. 3).
- Retirez le collecteur de poussière. Dévissez la partie supérieure du collecteur de poussière pour retirer l'écran. Videz les débris contenus dans le collecteur de poussière (Fig. 4).
- Retirez le filtre éponge de la partie supérieure de l'écran. Lavez l'éponge, l'écran et le collecteur de poussière à l'eau tiède. Laissez sécher avant de réassembler (Fig. 5).
- Retirez le coussinet de nettoyage après son utilisation. Laissez la Vac & Steam refroidir complètement, puis mettez un pied sur le rebord du coussinet et soulevez la Vac & Steam (Fig. 6).
- Enroulez le cordon d'alimentation et rangez la Vac & Steam en position verticale (Fig. 5).
- Lavez les coussinets de nettoyage à l'eau tiède à la main ou à la machine. N'utilisez pas d'assouplissant. Déposez à plat pour sécher.

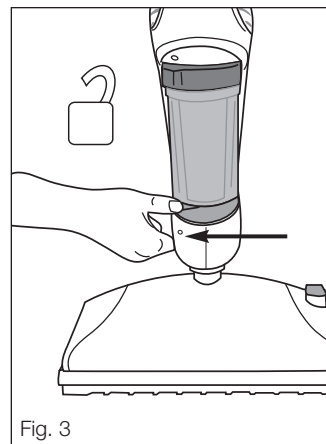


Fig. 3



Fig. 4

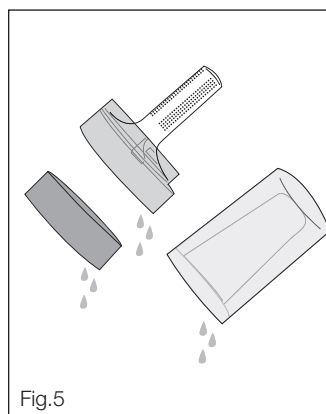


Fig. 5

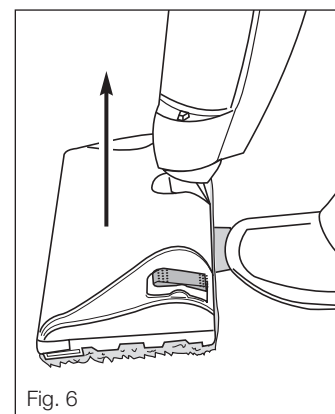
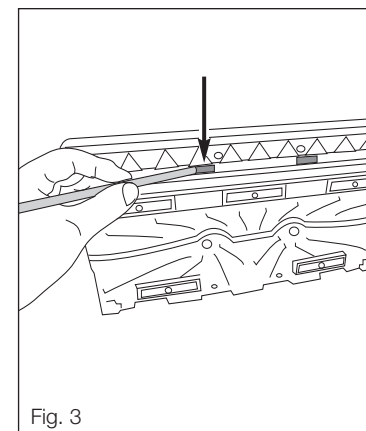
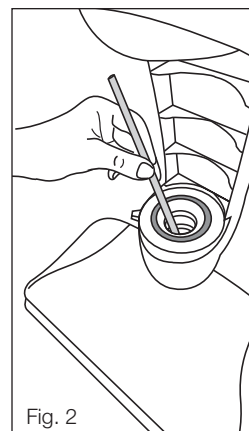
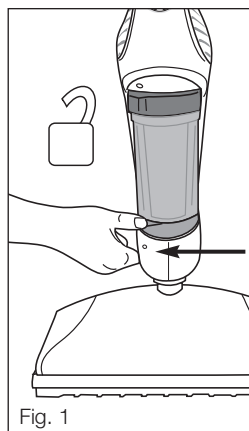


Fig. 6

Comment dégager un blocage

- Glissez le verrou du collecteur de poussière sur la gauche à la position « déverrouillée » et retirez le collecteur de poussière (Fig. 1).
- Utilisez une paille ou un cure-pipe pour vous assurer qu'il n'y a pas de blocage dans le conduit (Fig. 2).
- Vérifiez si les trous d'entrée d'air ne sont pas bloqués au bas du suceur de plancher (Fig. 3).



Dépannage

⚠ Pour votre sécurité, éteignez la vadrouille à vapeur et débranchez l'appareil avant d'essayer de résoudre les problèmes.

Problème	Cause possible	Solution
La Vac & Steam ne démarre pas.	La fiche.	Poussez bien la fiche dans la prise, essayez une autre prise ou vérifiez le disjoncteur.
	Il n'y a plus d'eau dans le réservoir.	Remplissez le réservoir d'eau. Reportez-vous à la page 12, Mode d'emploi de votre Vac & Steam.
	Besoin de réparations.	Pour obtenir de l'information quant au service aux États-Unis ou au Canada, appelez le numéro sans frais 1-800-896-9756.
Aucune aspiration lors de l'utilisation de la fonction d'aspirateur.	Le verrou du collecteur de poussière ne s'enclenche pas complètement.	Glissez le verrou le plus loin possible sur la droite à la position « verrouillée ».
	Le conduit d'air est obstrué.	Retirez le collecteur de poussière et vérifiez s'il y a des débris qui bloquent le conduit d'air. Reportez-vous à la page 14, Comment éliminer un blocage.
La Vac & Steam ne fait pas de vapeur.	Il n'y a plus d'eau dans le réservoir.	Remplissez le réservoir d'eau. Reportez-vous à la page 12, Utilisation de votre Vac & Steam.
La Vac & Steam laisse de l'eau sur le plancher.	Le coussinet de plancher est trop humide.	Remplacez le coussinet de nettoyage. Si le plancher est en bois, asséchez avant de continuer.
La Vac & Steam laisse un cerne blanchâtre sur le plancher de vinyle.	La vadrouille à vapeur est restée en place trop longtemps.	Faites disparaître le cerne avec quelques gouttes de vinaigre appliqués sur le sol. (Ne pas mettre de vinaigre dans le réservoir d'eau).
	Vous utilisez de l'eau dure.	Utilisez de l'eau distillée au lieu de l'eau du robinet.

Garantie limitée Electrolux

Votre Vac & Steam Electrolux est garantie libre de tous défauts de matériaux et de fabrication pendant deux ans pour une utilisation résidentielle normale. La garantie n'est offerte qu'à l'acheteur original et aux membres de leur résidence immédiate. La garantie est sujette aux provisions suivantes.

Cette garantie ne couvre pas les pièces de la Vac & Steam qui exigent un remplacement sous un usage normal. Les dommages ou mauvais fonctionnements causés par la négligence, l'abus et l'utilisation non conforme au Guide du propriétaire ne sont pas couverts par cette garantie. De même, les défauts ou dommages causés par un service non autorisé ou l'utilisation de pièces autres que les pièces authentiques Electrolux ne sont pas couverts.

Electrolux réparera ou remplacera, à sa discrétion, une Vac & Steam défectueuse ou une pièce de la Vac & Steam couverte par cette garantie. Dans le cadre de la politique de garantie, *Electrolux ne remboursera pas le prix d'achat au consommateur.*

Pour enregistrer votre garantie, veuillez visiter www.electroluxappliances.com.

Pour obtenir le service sous garantie, vous devez retourner la Vac & Steam ou la pièce de la Vac & Steam défectueuse avec une preuve d'achat à toute station de garantie autorisée Electrolux.

Pour le site de la station de garantie autorisée Electrolux le plus proche ou pour obtenir des renseignements de service aux États-Unis ou au Canada, veuillez appeler le numéro sans frais :

1-800-896-9756

Vous pouvez aussi nous visiter en ligne à www.electroluxappliances.com

Voici d'autres limitations et exclusions

Toute garantie qui pourrait être implicite par rapport à votre achat ou à votre utilisation de la Vac & Steam, incluant toute garantie de commerciabilité ou toute garantie d'aptitude à un emploi particulier se limite à la durée de cette garantie. Certains États ou provinces ne permettent pas de limitations quant à la durée de la garantie implicite, donc il se peut que les limitations précédentes ne s'appliquent pas dans votre cas.

Votre recours pour la rupture de garantie se limite au seul recours indiqué plus haut. Dans aucun cas, Electrolux ne sera tenu responsable de tous dommages consécutifs ou indirects que vous pourriez avoir par rapport à votre achat ou votre utilisation de la Vac & Steam. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, donc il se peut que la limitation ou l'exclusion précédente ne s'applique pas dans votre cas.

Cette garantie vous donne des droits juridiques précis. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

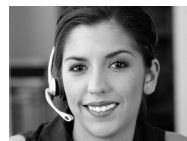


FRANÇAIS

Introducción

Felicitaciones por la compra de su Vac & Steam Electrolux, que ha sido diseñado para ayudarlo a cuidar el ambiente de su hogar. Esta Guía del Propietario le ayudará a usar mejor su nueva Vac & Steam. Por favor empiece leyéndola y guárdela para consultas futuras.

IMPORTANTE: Si tiene alguna pregunta sobre cómo usar su Vac & Steam, llame al Servicio Telefónico de Ayuda al Cliente de Electrolux. Su Vac & Steam fue inspeccionada y probada meticulosamente antes de salir de la fábrica. Si nota algún daño que haya ocurrido durante el envío, llame al Servicio Telefónico de Ayuda inmediatamente.



Línea de Ayuda de Electrolux: 1-800-896-9756

Lunes a Viernes: 8a.m. a 7:30 p.m. (CST)

Sábado y Domingo: 10 a.m. a 6:30 p.m. (CST)

Registre su compra

Por favor registre su compra en www.electroluxappliances.com,

Guarde esta información

Escriba aquí el modelo, tipo y número de serie:

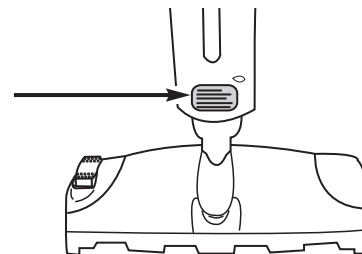
Fecha de la compra (guarde su recibo) _____

Número del modelo y tipo _____

Número de serie _____

Estos números se encuentran en una etiqueta que se halla en el lado posterior inferior de la Vac & Steam.

Mencione estos números al ordenar piezas y accesorios, o si se necesita servicio de mantenimiento.

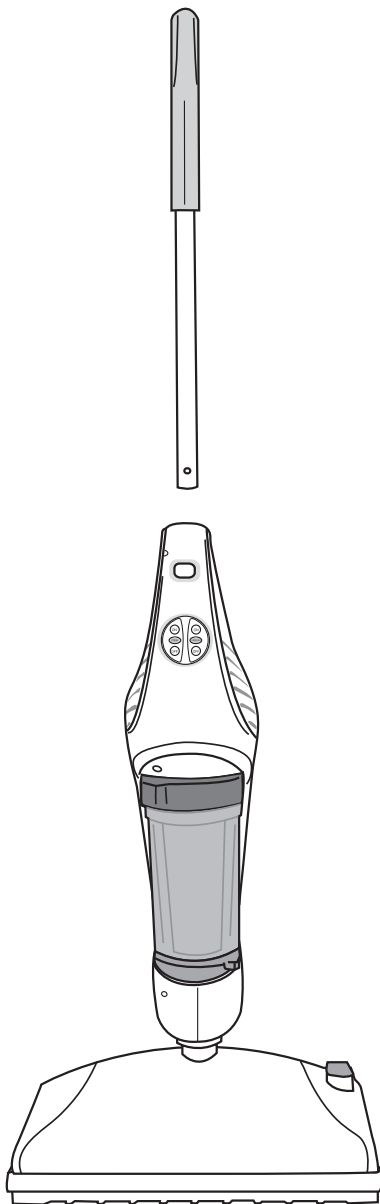


Para obtener servicio de Electrolux

Los Centros de Servicio Autorizado de Electrolux proveen mantenimiento, piezas y reparaciones. Para encontrar el Centros de Servicio más cercano, vaya a www.electroluxappliances.com o llame al 1-800-896-9756.

Índice

Instrucciones importantes sobre seguridad	17
Instrucciones de conexión a tierra	18
Piezas del Vac & Steam	19
Cómo armar su Vac & Steam	19
Cómo usar su Vac & Steam	20
Características especiales de su Vac & Steam	21
Cuidado de su Vac & Steam.	21
Cómo resolver problemas	22
Garantía limitada de Electrolux	23
Guía del Propietario en francés	8-15
Guía del Propietario en español.	16-23
Lista de piezas y formulario para ordenar	25



INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

Al usar un artefacto eléctrico siempre se deben tomar precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:

ANTES DE USAR ESTA VAC & STEAM, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, o lesiones::

- Usar sólo como se describe en este manual. Usar sólo accesorios recomendados por el fabricante.
- No deje la Vac & Steam desatendida.
- Nunca dirija el vapor hacia personas, animales ni plantas.
- No ponga manos ni pies debajo de la Vac & Steam.
- No permita que se la utilice como si fuera un juguete. Cuando sea usada por niños, o cerca de niños, es necesario prestar mucha atención.
- Mantenga el cabello, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles de la Vac & Steam.
- No ponga ningún objeto dentro de las aberturas de la Vac & Steam. No la use si alguna de las aberturas está bloqueada; manténgala libre de polvo, de hilachas, de pelo, y de cualquier cosa que pueda reducir el flujo del aire.
- Mantenga su área de trabajo bien iluminada.
- Tenga cuidado extra al hacer la limpieza en escaleras.
- Conecte únicamente a una toma conectada adecuadamente a tierra. Consulte las instrucciones de conexión a tierra.
- No manipule el enchufe ni el trapeador a vapor con las manos mojadas.
- Apague todos los controles de la Vac & Steam antes de desenchufarla.
- No se aleje de la Vac & Steam cuando se encuentre enchufada. Apague el interruptor y desconecte el cable de alimentación eléctrica cuando no esté en uso y antes de darles servicio de mantenimiento.
- No usar con un cable o enchufe dañado. Si la Vac & Steam no está funcionando bien, si la ha dejado caer, se ha dañado, la dejó en exteriores, o la dejó caer en agua, regrésela a un centro de servicio antes de usarla.
- No pase la Vac & Steam sobre el cable. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No use cables de extensión ni tomacorrientes que no tengan suficiente capacidad para transportar la corriente.
- No desconecte jalando del cable. Para desconectar, agarre del enchufe, no del cable.
- No sumerja la Vac & Steam en agua ni en otros líquidos. Al llenar la Vac & Steam, siempre desconecte el cable de alimentación del tomacorriente eléctrico.
- Antes de llenarla con agua, proceda de la siguiente manera: (1) apague la Vac & Steam, (2) desconecte el cable de alimentación.
- Nunca ponga productos descalcificadores, aromáticos, alcohólicos, detergentes o vinagre en la Vac & Steam, ya que eso la puede dañar o hacer que su uso sea peligroso.
- No la use si la almohadilla limpiadora no está en su sitio.
- No use la Vac & Steam si el recipiente para el polvo y/o el filtro no están en su sitio.
- No use la Vac & Steam a la intemperie ni sobre superficies mojadas.
- No use la Vac & Steam como si fuera un calefactor de espacios.
- No use la Vac & Steam para recoger líquidos inflamables ni combustibles como gasolina, ni la use en zonas donde puedan estar presentes.
- Cuando la función del vapor esté encendida, la Vac & Steam debe usarse sólo para recoger en seco. No la use para succionar agua.
- No aspire con la Vac & Steam ninguna cosa que se esté quemando o que esté humeando, como cigarrillos, fósforos, o cenizas calientes.
- No la jale ni la acarree por el cable. No use el cable como si fuera un asa. No cierre una puerta sobre el cable ni jale el cable alrededor de aristas afiladas ni de esquinas.
- Almacene su Vac & Steam en el interior, en un lugar fresco y seco.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

SÓLO PARA USO EN EL HOGAR

La Vac & Steam ha sido diseñada para cambiar completamente los viejos métodos de limpieza manual de los pisos.

Este artefacto ha sido diseñado para obtener una excelente limpieza de los pisos y una desinfección eficaz de estas áreas.

 Cuando vea este símbolo aplique la información sobre tener cuidado

Servicio al Cliente de Electrolux: 1-800-896-9756

17

Instrucciones de conexión a tierra

⚠ PELIGRO

Si el conductor de conexión a tierra del equipo se conecta incorrectamente, puede producirse un riesgo de electrocución. Si tiene dudas acerca de si el tomacorriente está conectado a tierra correctamente, consulte a un electricista o personal de servicio calificados. No modifique el enchufe provisto con el artefacto — si no entra en el tomacorriente, solicite que un electricista calificado instale un tomacorriente apropiado.

Este artefacto debe conectarse a tierra. Si falla o se rompe, la conexión a tierra proporciona un camino de menor resistencia para la corriente eléctrica, reduciendo el riesgo de electrocución.

Este artefacto está equipado con un cable que cuenta con un conductor y un enchufe para conexión a tierra. El enchufe se debe insertar en un tomacorriente apropiado, correctamente instalado y conectado a tierra de

acuerdo con todos los códigos y reglamentaciones locales.

Este artefacto es para usar en circuitos de 120 V nominales y tiene un enchufe para conexión a tierra parecido al ilustrado en la Figura A. Puede usarse un adaptador parecido al ilustrado en la Figura B para conectar este enchufe a un receptáculo bipolar, como se muestra, si no se dispone de un tomacorriente correctamente puesto a tierra.

Se debe usar el adaptador temporal sólo hasta que un electricista calificado pueda instalar un tomacorriente correctamente conectado a tierra, Figura A. La oreja, lengüeta o elemento similar de color verde que sobresale del adaptador se debe conectar a una tierra permanente, tal como la tapa de una caja de empalmes correctamente puesta a tierra. Toda vez que se use el adaptador, se debe sujetar en su sitio con un tornillo autorroscante.

NOTA: En Canadá, el Código Eléctrico no permite el uso de adaptadores temporales.

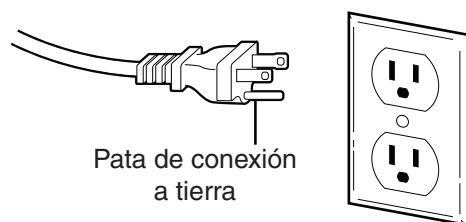


Fig. A

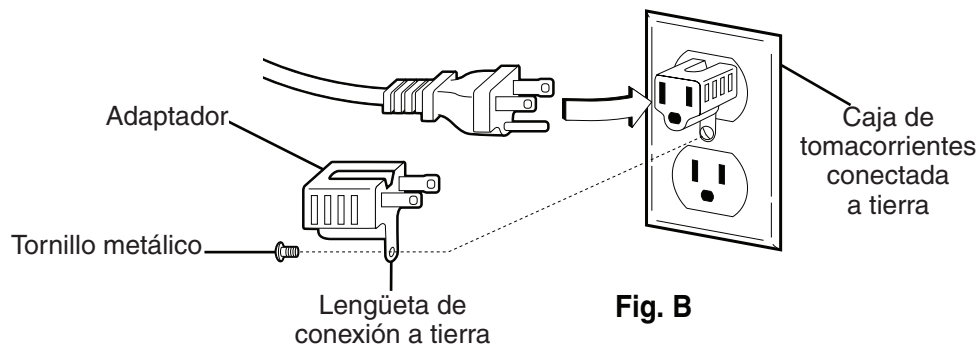
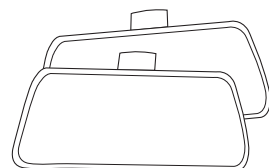
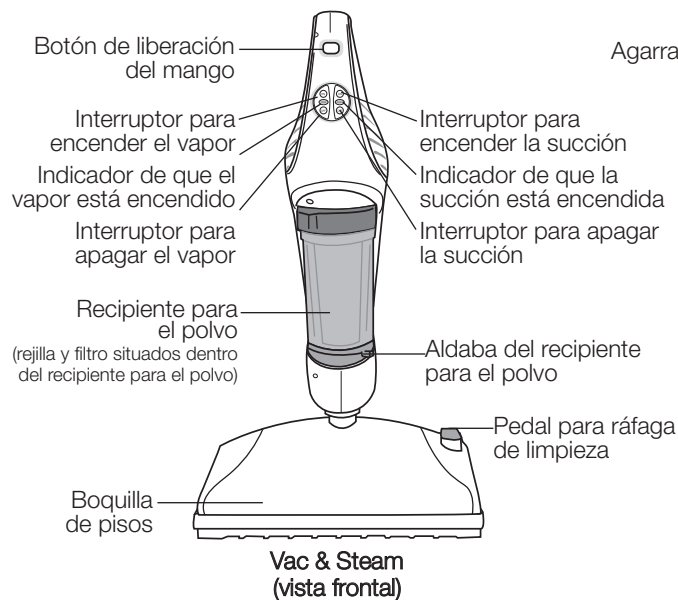
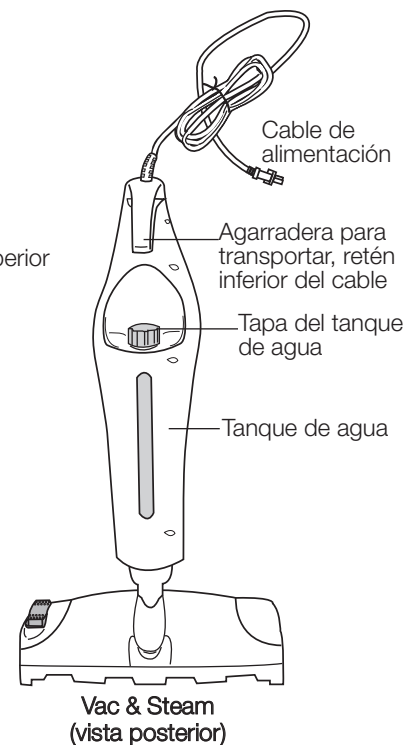
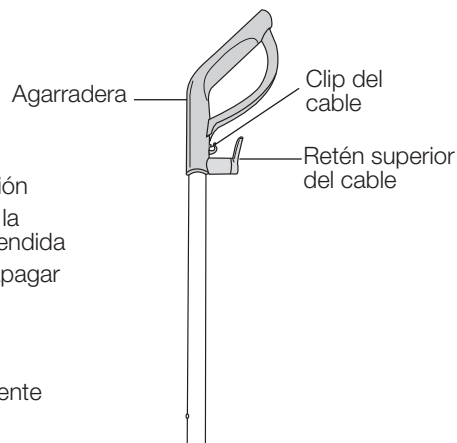


Fig. B

Piezas de la Vac & Steam



Almohadillas limpiadoras



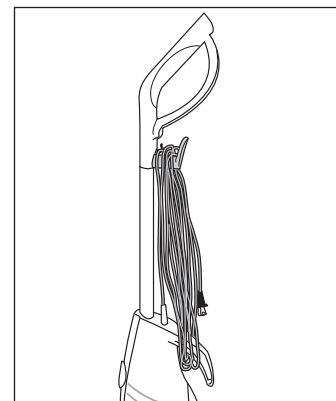
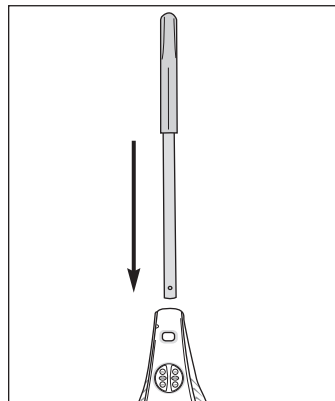
Salvaguardas importantes



Recipiente para el agua

Cómo armar su Vac & Steam

- Alinee la arista de la boquilla para pisos con la muesca del fondo de la Vac & Steam. Presione para unir (Fig. 1).
- Presione el mango de la Vac & Steam hasta que el botón de liberación encaje en la abertura (Fig. 2).



Cómo usar su Vac & Steam

El Vac & Steam Electrolux ha sido diseñada para usarse en pisos de superficie dura como de cerámica, piedra, mármol, vinilo, linóleo y madera dura sellada. No se debe usar en pisos de madera sin sellar. Si no está seguro, haga una prueba en un área aislada, como en un closet. NOTA: El calor y el vapor pueden quitar el lustre en pisos encerados o en algunos pisos que no usan cera. Revise las instrucciones de uso y cuidado del fabricante del piso.

⚠ CUIDADO

- Cerciórese de que la Vac & Steam esté apagada y desconectada antes de retirar el tanque de agua.
- Llène el tanque sólo con agua limpia. No use productos químicos, jabón, **vinagre** ni detergente.
- Nunca use la Vac & Steam sin la almohadilla limpiadora.
- Siempre dirija el vapor lejos de usted. Nunca dirija el vapor hacia personas, animales, o plantas.

- Cerciórese de que el recipiente para el polvo y el filtro estén en su sitio. Deslice la aldaba totalmente a la derecha, hasta la posición "lock" (asegurado) (Fig. 1).
- Coloque la almohadilla limpiadora en el piso con las tiras Velcro hacia arriba. Coloque la boquilla de pisos sobre la almohadilla (Fig. 2).
- Retire la tapa y llene el tanque con agua de la llave. No exceda la línea de llenado máximo (Fig. 3). En zonas con agua dura, use agua destilada para obtener mejores resultados.
- Enchufe y presione el interruptor para encender el vapor (Fig. 4). Deje que pasen unos 15 segundos para que la unidad produzca vapor.
- Presione el frente del pedal de ráfaga de limpieza a la posición "trapeado de pisos". Presione el interruptor para encender la succión (Fig. 5). Use para aspirar ligeramente, sólo en superficies duras.
- Para usar, sostenga la boquilla del piso hacia abajo y jale el mango hacia atrás hasta obtener un ángulo cómodo (Fig. 6).
- Si lo desea, use las funciones de aspirar y de vapor separadamente.

⚠ No deje el Vac & Steam parado sobre el piso durante un tiempo cuando la almohadilla limpiadora todavía esté en su sitio. Si nota un "halo" blancuzco en la superficie del piso, lo puede quitar con unas pocas gotas de vinagre aplicadas al suelo. (No ponga el vinagre en el depósito de agua).

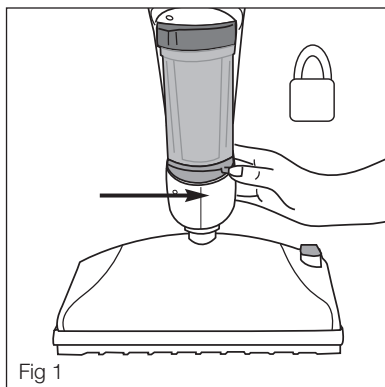


Fig 1

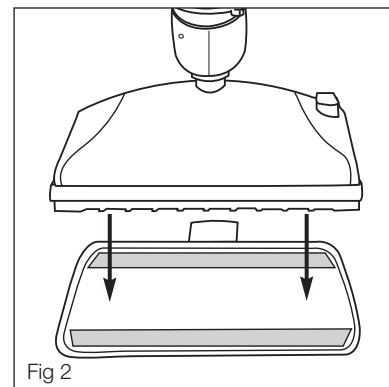


Fig 2

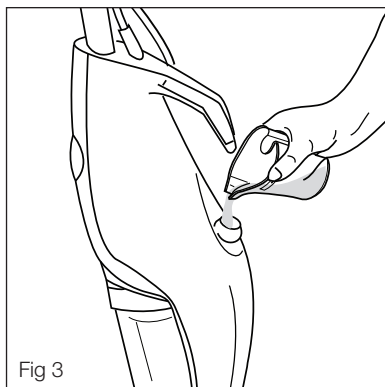


Fig 3

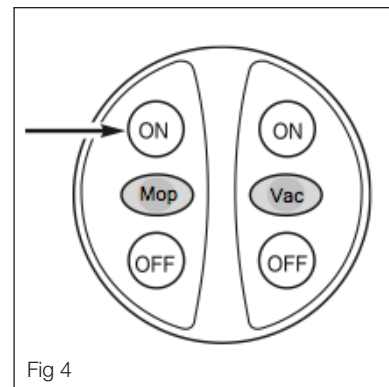


Fig 4

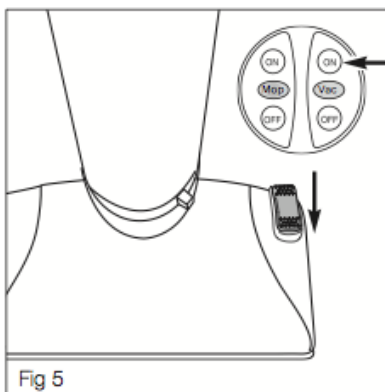


Fig 5

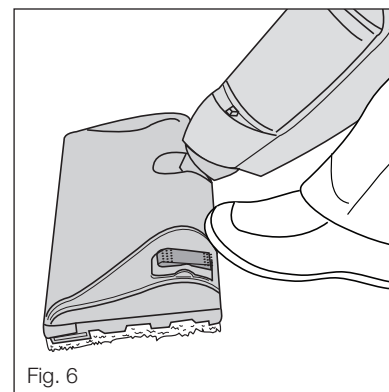


Fig 6

Características especiales de su Vac & Steam

Pedal para ráfaga de limpieza

Una característica especial de "ráfaga de limpieza" proporciona una ráfaga de vapor enfocada, para la limpieza localizada de manchas difíciles de quitar.

Para usar la característica de ráfaga de limpieza:

- Para obtener mejores resultados, se recomienda apagar la succión y usar el vapor solamente.
- Presione el pedal a la posición "spot clean" (limpiar manchas) durante cinco a 10 segundos. Permita que la ráfaga de vapor rocíe los derrames o manchas secas (Fig. 1).
- Mueva la boquilla de pisos de un lado a otro para limpiar el área manchada (Fig. 2).
- Después de usar la ráfaga de vapor regrese el pedal a la posición de "floor mop" (trapeado de pisos).

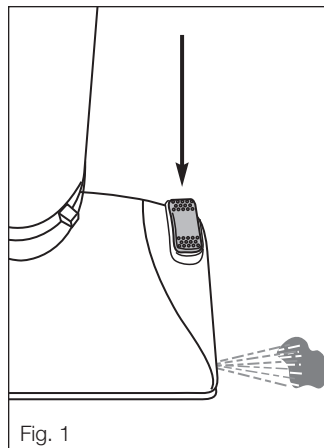


Fig. 1



Fig. 2

⚠ AVISO

Cuando se usa correctamente, la función del vapor puede matar los ácaros del polvo y ciertos tipos de bacterias. Para desinfectar un área específica, encienda el vapor y coloque la Vac & Steam sobre el área durante un mínimo de ocho segundos. Esto permite que el piso que está debajo del vaporizador llegue aproximadamente a 170° F. Use este procedimiento para desinfectar los pisos de los baños, de los sitios donde duermen las mascotas, etc.

Cuidado de su Vac & Steam

- Desconéctela y permita que la Vac & Steam se enfríe.
- Deslice la aldaba del recipiente para el polvo a la posición "unlock" (destrabar) (Fig. 3).
- Saque el recipiente para el polvo. Gire la parte superior del recipiente para el polvo para quitar la rejilla. Vacíe los desperdicios del recipiente para el polvo (Fig. 4).
- Retire el filtro de esponja de la parte superior de la rejilla. Lave la esponja, la rejilla y el recipiente para el polvo con agua tibia. Deje que se sequen antes de volver a armarlos (Fig. 5).
- Retire la almohadilla limpiadora después de usarla. Permita que la Vac & Steam se enfríe completamente, luego pise el filo de la almohadilla y levante la Vac & Steam (Fig. 6).

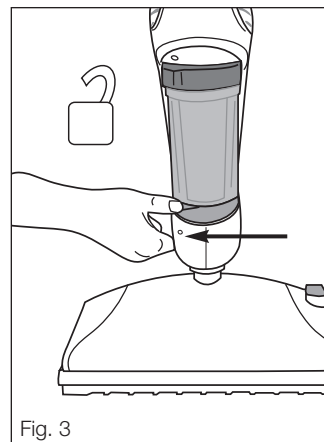


Fig. 3



Fig. 4

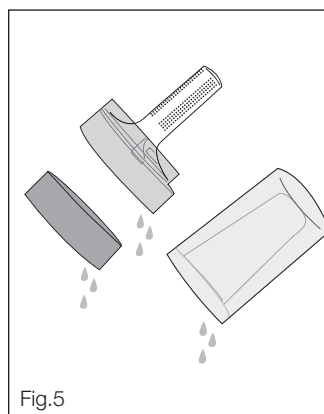


Fig. 5

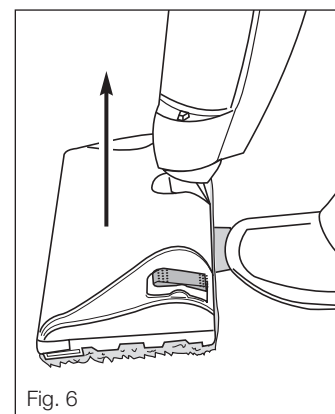


Fig. 6

Cómo eliminar un bloqueo

- Deslice la aldaba del recipiente para el polvo hacia la izquierda, a “unlock” (destrabar) y retírelo (Fig. 1).
- Use una pajilla para beber (popote) o un limpiapipas para ver si hay basuras bloqueando el paso del aire (Fig. 2).
- Chequee si hay bloqueos en los agujeros de entrada al fondo de la boquilla de pisos (Fig. 3).

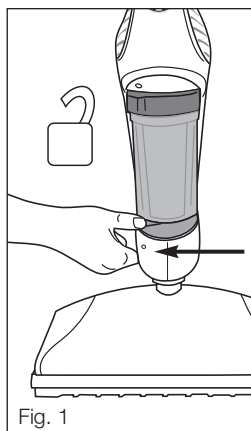


Fig. 1

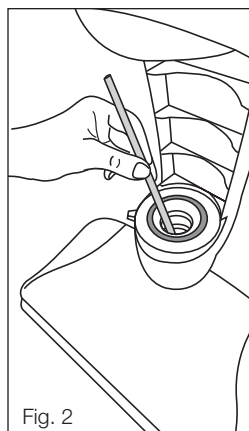


Fig. 2

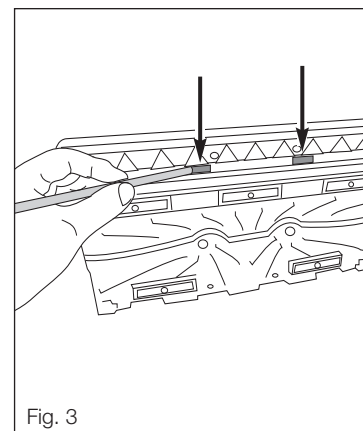


Fig. 3

Cómo resolver problemas

⚠ Por su seguridad, apague la Vac & Steam y desconecte el cable de alimentación antes de intentar resolver los problemas.

Problema	Posible causa	Solución
La Vac & Steam no arranca.	Enchufe de alimentación.	Introduzca firmemente el enchufe en el tomacorriente, use un tomacorriente diferente o chequee el cortacircuitos.
	No hay agua en el tanque.	Llene el tanque de agua. Vea en la página 20, Cómo usar su Vac & Steam.
	Necesita servicio de mantenimiento.	Para obtener información sobre servicio de mantenimiento en EE.UU. o en Canadá, llame gratis al: 1-800-896-9756.
No hay succión para la función de aspirar.	La aldaba del recipiente para el polvo no está sellada.	Deslice la aldaba lo más que pueda hacia la derecha, a la posición “lock” (asegurado).
	El paso del aire está obstruido.	Retire el recipiente para el polvo y chequee si hay desperdicios bloqueando el paso del aire. Vea “Cómo eliminar un bloqueo”, en la página 22.
La Vac & Steam no hace vapor.	No hay agua en el tanque.	Llene el tanque de agua. Vea en la página 20, Cómo usar su Vac & Steam.
La Vac & Steam deja agua sobre el piso.	La almohadilla limpiadora de pisos está demasiado mojada.	Cambie la almohadilla limpiadora. Si se trata de un piso de madera, seque el piso antes de continuar.
La Vac & Steam deja un halo blancuzco sobre el piso de vinilo.	La Vac & Steam se quedó parado en un sitio durante demasiado tiempo.	Retire el halo con unas cuantas gotas de vinagre aplicadas al suelo. (No ponga el vinagre en el depósito de agua).
	Usted está usando “agua dura.”	Use agua destilada en lugar de agua de la llave.

Garantía Limitada de Electrolux

La Vac & Steam Electrolux tiene una garantía de estar libre de defectos de materiales y de fabricación, para uso doméstico normal, por un período de dos años. La garantía se otorga sólo al comprador original y a los miembros inmediatos de su hogar. La garantía está sujeta a las estipulaciones siguientes.

Esta garantía no cubre las piezas de la Vac & Steam que deben ser reemplazadas durante el uso normal. Cualesquiera daños o mal funcionamiento causados por negligencia, abuso, y por uso que no esté de acuerdo con la Guía del Propietario no están cubiertos por esta garantía. De igual manera, no están cubiertos cualesquier defectos o daños causados por servicios de mantenimiento no autorizados, o por el uso de piezas que no sean las Genuinas de Electrolux.

Electrolux, a su opción, reparará o reemplazará una Vac & Steam defectuosa, o una pieza de la Vac & Steam, que esté cubierta por esta garantía. Como parte de su política de garantía, *Electrolux no devolverá el precio de compra pagado por el consumidor.*

Para registrar su garantía, por favor visite www.electroluxappliances.com.

Para obtener servicio bajo garantía, usted debe retornar la Vac & Steam o piezas de la Vac & Steam junto con una prueba de compra a cualquier Estación de Garantía Autorizada de Electrolux.

En Estados Unidos o Canadá, para obtener información sobre la Estación de Garantía Autorizada de Electrolux más cercana, o información sobre el servicio de mantenimiento, por favor llame gratis al teléfono:

1-800-896-9756

También puede visitarnos por Internet en www.electroluxappliances.com

Limitaciones y exclusiones adicionales

Cualquier garantía que pueda ser implícita, con respecto a su compra o al uso della Vac & Steam, incluyendo cualquier garantía de Comerciability o cualquier garantía de Idoneidad Para Un Fin Determinado se limita a la duración de esta garantía. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones anteriores pueden no aplicar a su caso.

Su compensación por incumplimiento de esta garantía se limita a la compensación expresamente provista arriba. Electrolux no podrá ser responsable, en ningún caso, por ningunos daños y perjuicios incidentales o consecuentes que Ud. pueda incurrir en relación a su compra o al uso de la Vac & Steam. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños y perjuicios incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicar a su caso.

Esta garantía le da derechos legales específicos. También es posible que Ud. pueda tener otros derechos, que varían según el estado.



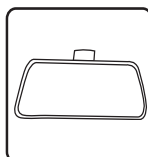




Electrolux

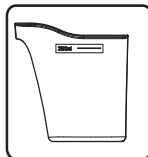
ORDER GENUINE ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS
COMMANDE ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE D'ORIGINE
PEDIDO ACCESORIOS Y REPUESTOS LEGÍTIMOS

Visit / Visitez / Visite : electroluxappliances.com | electroluxca.com Call / Appeler / Llame : **1-800-896-9756**



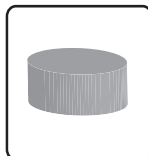
Mop Pad
Tampon de Vadrouille à Vapeur
Almohadilla para el Trapeador a Vapor

88064



Water Fill Cup
Eau de Remplissage Tasse
Relleno de Taza de Agua

88065



Filter
Filtre
Filtro

88066

PN 87910 (8/13)



Thinking of you

 **Electrolux**

